

КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
ІМЕНІ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА

ІНСТИТУТ ФІЛОЛОГІЇ

Кафедра іноземних мов математичних факультетів



РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ  
АКАДЕМІЧНЕ ПИСЬМО АНГЛІЙСЬКОЇ МОВОЮ  
(English Academic Writing)

для здобувачів освітньо-наукового рівня «Доктор філософії»

галузь знань 12 «Інформаційні технології»

спеціальність 124 «Системний аналіз»

освітній рівень третій (освітньо-науковий)

освітньо-наукова програма «Системний аналіз»

вид дисципліни обов'язкова

Форма навчання денна / заочна  
Навчальний рік 2018/2019  
Рік навчання 2  
Кількість кредитів ECTS 3  
Мова викладання, навчання та оцінювання  
англійська  
Форма заключного контролю екзамен

Викладач: доцент Соловей Ніна Василівна, к.філол.н.

Пролонговано: на 20/19/20 н.р. ( ) «17» 2018 р.  
на 20 /20 н.р. ( ) « » 20 р.

КИЇВ – 2018



**1. Метою** курсу є досягнення такого рівня знань, навичок і вмінь, який забезпечує необхідну для науковця комунікативну самостійність у сферах професійного й ситуативно-побутового спілкування в усній та письмовій формах.

**2. Попередні вимоги до опанування або вибору навчальної дисципліни:**

- Знати:* основні методи наукового дискурсу та, зокрема, академічного письма, а саме: презентація для наукових доповідей, наукова стаття, анотація, реферат, тези виступу на конференціях тощо.
- Вміти:* самостійно формувати англomовний науковий текст, викладати основні результати досліджень у письмовій формі в рамках власних тем дисертаційних робіт.

**3. Анотація навчальної дисципліни:**

Дисципліна «Академічне письмо англійською мовою» належить до переліку обов'язкових нормативних дисциплін. Вона забезпечує професійний та науковий розвиток, спрямована на формування концептуальних та методологічних знань у галузях математики, статистики та інформаційних технологій, вміння критично аналізувати, оцінювати і синтезувати нові та комплексні ідеї, ефективно викладати та відстоювати власні результати на письмі у формі наукових текстів, доповідей, статей та монографій. В рамках дисципліни вивчаються основні принципи побудови наукових текстів та ефективною презентації здобутих у дослідженнях результатів. Особливої уваги у курсі приділено методиці висвітлення результатів наукових досліджень у письмовій формі.

**4. Завдання (навчальні цілі):** вдосконалення й подальший розвиток знань, навичок і вмінь (компетентностей) з іноземної мови, набутих в обсязі вузівської програми, та їх активізації для ведення науково-дослідної діяльності. За час підготовки до складання іспиту в письмовій формі з іноземної мови слухач має виконати англійською мовою реферативне узагальнення основного обсягу іншомовної актуальної інформації з проблеми свого дослідження. Укладений таким чином реферат є як звітним документом на іспиті в письмовій формі, так і частиною майбутньої дисертації відповідно науково-освітньої кваліфікації «Доктор філософії».

**5. Результати навчання за дисципліною:**

Результат навчання (РН) (1. знати; 2. вміти; 3. комунікація; 4. автономність та відповідальність)		Форми (та/або методи і технології) викладання і навчання	Методи оцінювання та пороговий критерій оцінювання (за необхідності)	Відсоток у підсумковій оцінці з дисципліни
Код	Результат навчання			
РН 1.1	Знати основні методи складання презентації та доповідей англійською мовою	<i>Практичне заняття, самостійна робота</i>	<i>Співбесіда 1 (60% правильних відповідей), екзамен, активна робота на занятті, виконання завдань, винесених на самостійну роботу</i>	20%
РН 1.2	Знати основні методи написання тез та анотації			
РН 1.3	Знати методіку написання наукових статей та рефератів			20%
РН 2.1	Вміти письмово описувати наукові дослідження та наукові експерименти	<i>Практичне заняття, самостійна робота</i>	<i>Співбесіда 2 (60% правильних відповідей), екзамен, активна робота на занятті, виконання</i>	20%
РН 2.2	Вміти писати наукові тексти, статті та реферати			20%

			завдань, винесених на самостійну роботу	
РН 2.3	Вміти представляти наукові результати, отримані в результаті проведених досліджень та експериментів	Практичне заняття, самостійна робота	Захист реферату	5%
РН3.1	Обґрунтовувати власний погляд на проблему, вміти захистити свої результати в дискусії з колегами			5%
РН4.1	Демонстрація авторитетності, інноваційність, високий ступінь самостійності, академічна чесність, послідовна відданість розвитку нових ідей або процесів у передових контекстах професійної та наукової діяльності			5%
РН4.2	Відповідально ставитися до виконуваних робіт, нести відповідальність за їх якість			5%

## 6. Співвідношення результатів навчання дисципліни із програмними результатами навчання

Програмні результати навчання	Результати навчання дисципліни									
	РН 1.1	РН 1.2	РН 1.3	РН 2.1	РН 2.2	РН 2.3	РН 3.1	РН 4.1	РН 4.2	
<i>(з опису освітньої програми)</i>										
<b>ПРН-1.</b> Знати праці провідних зарубіжних вчених, наукові школи та фундаментальні праці у галузі дослідження, формулювати мету власного наукового дослідження як складову загальноцивілізаційного процесу.	+							+	+	+
<b>ПРН-15.</b> Демонструвати результати наукової роботи, писати презентації, звіти, наукові статті за результатами виконаної.		+	+		+	+				
<b>ПРН-20.</b> Демонструвати вміння спілкуватися в діалоговому режимі з широкою науковою спільнотою та громадськістю в певній галузі наукової та/або професійної діяльності.				+						
<b>ПРН-21.</b> Працювати зі студентською аудиторією в галузі системного аналізу, вміти організувати їх навчальний процес.								+		+
<b>ПРН-22.</b> Вивчати, узагальнювати та впроваджувати в навчальний процес інновації.									+	+

## 7. Схема формування оцінки.

### 7.1. Форми оцінювання здобувачів освітньо-наукового ступеня:

#### - оцінювання впродовж навчального періоду:

1. Активна робота на практичному занятті: РН1.1, РН1.2, РН1.3, РН2.1, РН2.2 – 5 балів/3 бали;
2. Виконання завдань, винесених на самостійну роботу: РН1.1, РН1.2, РН1.3, РН2.1, РН2.2 – 5 балів/3 бали;
3. Співбесіда 1: РН1.1, РН1.2, РН1.3 – 15 балів/9 балів;
4. Співбесіда 2: РН2.1, РН2.2 – 15 балів/9 балів;
6. Захист реферату: РН2.3, РН3.1, РН4.1, РН4.2, – 20 балів/12 балів;

#### - підсумкове оцінювання: екзамен.

- *максимальна кількість балів які можуть бути отримані: 40 балів;*
- *результати навчання які будуть оцінюватись: РН1.1, РН1.2, РН1.3;*
- *форма проведення і види завдань: письмова робота.*

Для здобувачів освітньо-наукового ступеня, які набрали сумарно меншу кількість балів ніж *критично-розрахунковий мінімум – 20 балів* для одержання іспиту за рішенням кафедри не допустити до складання іспиту із рекомендацією здати контрольні тести та захистити проект статті до повторного складання іспиту.

Рекомендований мінімум – 36 балів.

## **7.2. Організація оцінювання:**

Обов'язковим є виконання завдань, винесених на самостійну роботу, та співбесід 1 і 2 за графіком робочої програми.

Обов'язковим для екзамену є виконання усіх контрольних тестів та захист реферату до вказаної викладачем дати, перед початком екзаменаційної сесії, згідно навчального плану. Переписування чи перескладання тем не практикується. Дозволяється здача окремих завдань у проміжках між написанням контрольних тестів.

### **Терміни проведення форм оцінювання:**

1. *Співбесіда 1: до 3 тижня навчального періоду.*
2. *Співбесіда 2: 8 тиждень навчального періоду.*
3. *Захист реферату: до 7 тижня навчального періоду.*

У випадку відсутності з поважних причин відпрацювання та прездачі контрольні тести здійснюються у відповідності до „Положення про організацію освітнього процесу”.

## **7.3. Шкала відповідності оцінок**

<b>Відмінно / Excellent</b>	90-100
<b>Добре / Good</b>	75-89
<b>Задовільно / Satisfactory</b>	60-74
<b>Незадовільно / Fail</b>	0-59

**При визначені оцінки визначальною є робота в семестрі.** Після завершення розгляду тем проводиться контрольна співбесіда.

**8. СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ.  
ТЕМАТИЧНИЙ ПЛАН ПРАКТИЧНИХ ЗАНЯТЬ**

№	Назва лекції	Кількість годин	
		Практичні	Самостійна робота
<b>Частина 1. «Види академічного письма»</b>			
1	<b>Тема 1.</b> Вступ, основні види та поняття науково-технічного стилю письма. <i>Самостійна робота:</i> Зробити підбір та укласти список іноземної літератури за фахом.	2	9
2	<b>Тема 2.</b> Види реферативного письма. <i>Самостійна робота:</i> За темою дисертаційної роботи зробити розгорнутий список ключових слів (7-10 слів), а також розширену анотацію (250-300 слів).	2	9
<i>Співбесіда 1</i>		2	
<b>Частина 2. «Методика реферативного письма»</b>			
3	<b>Тема 3.</b> Методика написання наукових тез і статей. <i>Самостійна робота:</i> Опрацювати 8 наукових статей дотичних до теми дисертації. Скласти до них тези.	2	9
4	<b>Тема 4.</b> Методика написання доповіді на наукову конференцію та резюме. Основні вимоги. <i>Самостійна робота:</i> Опрацювати 5 джерел іноземних статей дотичних до теми дослідження. Скласти до них тези.	2	9
<b>Частина 3. «Практика реферативного письма за результатами досліджень»</b>			
5	<b>Тема 5.</b> Практика написання наукових тез, статей, доповідей, резюме для виступу на конференціях. <i>Самостійна робота:</i> Написати тези, скласти розгорнутий план 1-ї статті за темою дослідження. Скласти стислий план доповіді на конференції.	2	18
6	<b>Тема 6.</b> Практика написання реферату (Critical Review) на матеріалі наукових статей за фахом. <i>Самостійна робота:</i> Написати анотації до окремих розділів дисертації та майбутнього автореферату.	2	18
<i>Співбесіда 2</i>		2	
УСЬОГО		<b>16</b>	<b>72</b>

**Загальний обсяг 90 годин**, в тому числі:

Лекцій – **0 годин**.

Практичні – **16 годин**.

Консультації - **2 години**.

Самостійна робота – **72 години**.

## 9. РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА

### Основні:

1. Wallwork, Adrian. (2016). English for Writing Research Papers. 2nd Ed. English for Academic Research Series. Springer International Publishing Switzerland. DOI 10.1007/978-3-319-26094-5.

### Додаткові:

2. Bailey, Stephen. (2006). Academic Writing: A Handbook for International Students, 2nd Ed. Routledge, Taylor & Francis Group, London & New York.

3. Lindsay, John. (2018). A Practical Guide to Academic Writing and Publishing. Research Gate. DOI: 10.13140/RG.2.1.3117.2724/1

4. Rebenko, Maryna. (2017). English Proficiency in Cybernetics: Textbook. [Поглиблений курс англійської мови для кібернетиків: навч. посібник з англ. мови за проф. спрямуванням]. Kyiv: Publishing and Polygraphic Centre “The University of Kyiv”, 159 p.

5. Krasnenko, O., Kucheriava, L., and Rebenko, M. (2019). Professional English in IT: Textbook. Kyiv: NULES of Ukraine, 118 p.

6. Journal of Academic Writing. See at: <https://publications.coventry.ac.uk/index.php/joaw>

7. Journal of English for Academic Purposes. See at: <https://www.journals.elsevier.com/journal-of-english-for-academic-purposes>

8. Journal of Writing Research. See at: <http://www.jowr.org>